

世界经典文学名著青少年读本

总主编 钟旅安



格列佛游记

原著[英] 斯威夫特

编译 孙宏伟



辽宁大学出版社

世界经典文学名著青少年读本

总主编 钟旅安

格列佛游记

原著[英] 斯威夫特

编 译 孙宏伟



辽宁大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

世界经典文学名著青少年读本. 1/钟旅安主编. - 沈阳: 辽宁大学出版社, 2000. 12

ISBN 7-5610-4104-7

I. 世… II. 钟… III. 长篇小说-作品集-世界 IV. I14

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第57866号

辽宁大学出版社出版

网址: <http://www.lnupress.com.cn>

Email: mailer@lnupress.com.cn

(沈阳市皇姑区崇山中路66号 邮政编码 110036)

朝阳新华印刷厂分厂印刷 辽宁大学出版社发行

2001年1月第1版

2001年1月第1次印刷

开本: 850×1168 1/64毫米

印张: 3.625

字数: 80千字

印数: 1-7000册

责任编辑: 金 华

封面设计: 李家林

责任校对: 何 力

插图: 李家林

全套定价: 80.00元

本册定价: 8.00元

编者的话

波澜壮阔的《荷马史诗》，脍炙人口的莎翁名剧，温馨感人的《简·爱》，催人奋进的《大卫·科波菲尔》，奇幻曲折的《格列佛游记》，……这些名著作为世界文学殿堂中璀璨夺目的瑰宝，对于青少年在成长过程中丰富知识、陶冶情操、识别善恶、提高素质都将起到不可替代的作用。为了便于广大青少年朋友的阅读和理解，我们精心编译了这套《世界经典文学名著青少年读本》，为您献上一份精美的精神食粮。

全书的风格力求原汁原味，保持原著的语言风格和整体特点，突出其思想性和艺术性。同时，又力求通俗易懂，简捷明了，易于为青少年读者理解和接受。我们并在每个章节前专门设计了阅读思考题，帮助您边阅读边思考，以更好地理解原著精髓。另外，在全书的版式设计、插图制作上我们也颇下了一番功夫，力求符合青少年朋友的欣赏特点，清新明快，灵动优美，定会使您满意。

——愿我们这套精美的名著读本伴您健康成长。

目 录

第一卷 小人国

一	海上遇险	(1)
二	麻雀小国	(14)
三	绳上芭蕾	(20)
四	鞋跟党之争与“蛋壳战争”	(30)
五	孤胆夺营	(34)
六	遭人陷害	(42)
七	理想国度	(51)
八	返乡之旅	(55)

第二卷 巨人国

一	再度出航	(58)
二	囊中之物	(62)
三	巡回“展览”	(71)
四	被猴耍了	(77)
五	船行“天下”	(84)
六	“超级”大国	(89)

七	有害一“族”	(94)
八	海上获救	(100)
九	回到英国	(109)

第三卷 异国风情

一	空中飞岛	(111)
二	拍手的侍者	(119)
三	镇压叛乱	(126)
四	到科学岛	(132)
五	“伟大的科学”	(138)
六	意见采纳	(145)
七	巫人岛	(151)
八	历史订证	(155)
九	辞土见国王	(161)
十	长生不老的人	(164)
十一	回到英国	(168)

第四卷 马国记游

一	荒岛流落记	(171)
二	“元胡”与“慧牟”	(179)
三	学“马语”记	(184)
四	人与战争篇	(191)

五	人性可疑篇	(198)
六	元胡无赖篇	(203)
七	善良慧牟篇	(209)
八	被逐“马国”记	(216)

第一卷 小人国

一 海上遇险

阅读与思考：

格列佛在海上遇到了怎样的危险？小人们怎样把他运到了京城？

格列佛的父亲在英国诺丁汉省有一份不大的生意，只能供小格列佛读完高中，之后格列佛不得已到莱敦的一家外科诊所去当学徒，学成后被推荐到“飞燕号”商船开始做实习医生，积累了一定的航海经验，几次出海都还算顺利。

1699年5月，格列佛的商船（“野

羊”号)在东印度群岛一带海域遭遇台风,商船被吹向了澳大利亚西北部靠塔斯马尼亚岛的万帝汶,在“湾堤”的西北角触礁沉没,格列佛与几个小伙子弃船爬上了一条救生艇,并想尽办法摆脱大的礁石,没过三个小时,小艇被狂风撕破,巨浪将格列佛等人推向了死亡的边缘,格列佛眼看快要精疲力竭时,被一阵巨浪冲上一个不知名的小岛。

格列佛上岸时大约是晚上八点钟,他硬撑着疲弱的身体向前走了一里多路,并没有发现附近有什么人家和住房,他非常虚弱,找到一片柔软的草地便倒头大睡。格列佛从来没有睡得这样香甜,不知睡了多久,一觉醒来天已大亮。他仰面朝天,身体非常虚弱,他想起来,却动弹不得,刚刚泛起清醒意识的格列佛发觉自己的胳膊大腿都被牢牢绑了起

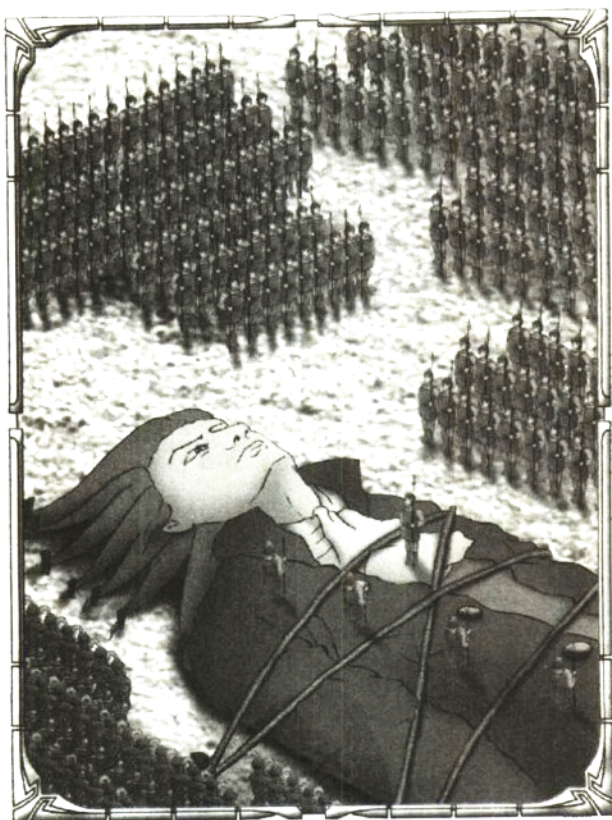


死里逃生

来，头发也被钉到了地上，他只有脸朝上方，一时间动弹不得。太阳渐渐变得炽热起来，格列佛没有遮挡的双眼被刺得生疼。又过了一会儿，格列佛听到身边响起了一阵嘈杂声，接着感觉到自己的左腿上有一个什么东西在爬动，并渐渐越过下身向他的胸脯走来，格列佛尽力抻头去看，“天哪”，原来是一个身長不足5寸的小人，全副武装，手持弓箭，在格列佛的身上行进着，格列佛大吃一惊，并尖叫了起来，这一下也吓着了小人，转身就跑，旁边的其他小人四下里逃窜，有几个因从云梯的高处直接跳下竟跌伤了腿脚。格列佛挣扎了几下，很快挣脱了绑在自己左胳膊上的线绳，又猛一用力，钉在头上的木钉也松脱了。与此同时，格列佛感觉有一些小“针”刺中了他的左臂，针扎一样的疼痛，原来小人们放箭

啦,大约有百来枝小箭射中了格列佛。接着他们又向天空胡乱射了一阵箭,以示警戒,那些箭枝的有效射程非常有限,但有一些落到了格列佛的脸上,叫格列佛吃了一些苦头。一阵箭雨过后,格列佛疼得忍不住叫出声来。那些小人发现格列佛不再挣扎便很快停止了“射击”。格列佛觉得自己还是暂时安稳一下情绪,等时机成熟再进行抵抗,既然左手已然挣脱,也许等到晚上趁着夜色可以很容易逃脱的。

但是事实总要比想象复杂得多。因为很快又聚集了更多的小人,将格列佛严密地包围了起来。格列佛发现在自己的右耳边大约两尺开外的地方,一些小人们叮叮铛铛地“闹腾”了一个多小时,搭建了约有一尺三寸的木质“高”台,一位外交官模样的人爬了上来,对着格列



格列佛在小人国

佛的耳朵发表了一通长篇“演讲”，他十足的讲话气派令格列佛敬佩不已，尽管从头到尾他一个字也没听明白，可凭感觉，格列佛从他的语气上“听”出他用了许多威胁的辞令，同时又承诺了一些宽厚的条件。大概有 10 个小时格列佛没吃过一口东西了，他感到真有些吃不住劲了，他不停地把手放在嘴边上，做欲吃东西状，那位外交大臣立刻明白了格列佛的意思，很快，有 100 个小人顺着搭建的几十条云梯，源源不断地把盛满肉和面包（只有子弹大小）的篮子送到了格列佛的嘴边。格列佛一口就要吃掉三篮子的烤肉（说不清来路的兽肉），面包一口得吃掉五个，小人们对格列佛的食量倍感惊讶，很快又增加了供应量。同时格列佛也提出了饮水的要求，小人们从他吃的情形来看小量供给看来是不够的，

他们将一个头号大桶吊起来，顺到格列佛的嘴边，并将桶盖开启，将它们倒进格列佛口中。几桶下来，格列佛还是没喝痛快，可小人们提供了一轮饮水供应之后却再没有后续补充了，可能对该小岛来说饮用水还是比较紧张的吧。看到了格列佛的吃喝“表演”，这些小人似乎对他表示的合作态度也非常满意，竟然在他的身体上面手舞足蹈地欢呼起来。格列佛吃饱喝足之后，又有一位大臣模样的人出现了，并随身跟着十好几个侍从，他拿出了盖有大印的“圣旨”，展现在格列佛眼前，并手舞足蹈地比划着，好像是要把他带到什么地方。格列佛想要解开绳索恢复自由，可小人大臣却表示不能接受，并做手势说，只能这么绑着运走。格列佛看到他们人多势众，也只有听天由命了。不过这大臣又向格列佛保证，